

EES-viðbætur

við Stjórnartíðindi EB

ISSN 1022-9337

Nr. 12

8. árgangur

8.3.2001

I EES-STOFNANIR

1. EES-ráðið

2. Sameiginlega EES-nefndin

2001/EES/12/01	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 1/2001 frá 31. janúar 2001 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn 1
2001/EES/12/02	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 2/2001 frá 31. janúar 2001 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn 2
2001/EES/12/03	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 3/2001 frá 31. janúar 2001 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn 3
2001/EES/12/04	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 4/2001 frá 31. janúar 2001 um breytingu á IX. viðauka (Fjármálaþjónusta) við EES-samninginn 4
2001/EES/12/05	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 5/2001 frá 31. janúar 2001 um breytingu á IX. viðauka (Fjármálaþjónusta) við EES-samninginn 5
2001/EES/12/06	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 6/2001 frá 31. janúar 2001 um breytingu á XV. viðauka (Ríkisaðstoð) við EES-samninginn 6
2001/EES/12/07	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 7/2001 frá 31. janúar 2001 um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn 7
2001/EES/12/08	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 8/2001 frá 31. janúar 2001 um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn 8

3. Sameiginlega EES-þingmannanefndin

4. Ráðgjafarnefnd EES

II EFTA-STOFNANIR

1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna

2. Eftirlitsstofnun EFTA

3. EFTA-dómstóllinn

III EB-STOFNANIR

1. Ráðið

2. Framkvæmdastjórnin

2001/EES/12/09	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2227 – Goldman Sachs/Messer Griesheim)	9
2001/EES/12/10	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2240 – CVC/Mascotech)	10
2001/EES/12/11	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2283 – Schneider/Legrand)	11
2001/EES/12/12	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2339 – Conforama Holding SA/Salzam Mercatone Holding)	12
2001/EES/12/13	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2345 – Deutsche BP/Erdölchemie)	13
2001/EES/12/14	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2348 – Outokumpu/Norzinc)	14
2001/EES/12/15	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2313 – Teka/Finatlantis/Holdivat)	15
2001/EES/12/16	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2323 – HSBC-CCF/Banque Herve)	16
2001/EES/12/17	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2366 – Denso/MMC)	17
2001/EES/12/18	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2275 – PepsiCo/Quaker)	18
2001/EES/12/19	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2334 – Dmdata/Kommunedate/e-Boks JV)	19
2001/EES/12/20	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2367 – Siemens/E.ON/Shell/SSG)	20
2001/EES/12/21	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2384 – Ratos/3i Group/Atle)	21
2001/EES/12/22	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2375 – PAI + UGI/Elf Antargaz)	22
2001/EES/12/23	Upphaf málsmeðferðar (Mál nr. COMP/M.2220 – General Electric/Honeywell)	23
2001/EES/12/24	Upphaf málsmeðferðar (Mál nr. COMP/JV.55 – Hutchison/RCPM/ECT)	23
2001/EES/12/25	Ný tilkynning um áður tilkynnta samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2223 – Getronics/Hagemeyer/JV)	24

EES-STOFNANIR

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR 2001/EES/12/01 nr. 1/2001

frá 31. janúar 2001

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun)við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir samningurinn, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES- nefndarinnar nr. 74/2000 frá 2. október 2000⁽¹⁾.
- 2) Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 1999/21/EB frá 25. mars 1999 um sérfaði sem er notað í sérstökum lækisfræðilegum tilgangi⁽²⁾, með áorðnum breytingum samkvæmt Stjtið. EB L 2, 5.1.2000, bls. 79, skal felld inn í samninginn.

ÁKVÆÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr:

Eftirfarandi liður komi aftan við lið 54v (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/217/EB) í XII. kafla II. viðauka við samninginn:

„54v.

399 L 0021: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 1999/21/EB frá 25. mars 1999 um sérfaði sem er notað í sérstökum lækisfræðilegum, með áorðnum breytingum samkvæmt Stjtið. EB L 2, 5.1.2000, bls. 79 (Stjtið. EB L 91, 7.4.1999, bls. 29).“

2. gr:

Texti tilskipunar framkvæmdastjórnarinnar 1999/21/EB, með áorðnum breytingum samkvæmt Stjtið. EB L 2, 5.1.2000, bls. 79, á íslensku og norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 1. febrúar 2001, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni^(*).

4. gr:

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild og EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna.

Gjört í Brussel 31. janúar 2001.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 315, 14.12.2000, bls. 11 og EES-viðbætur við Stjtið. EB nr. 59, 14.12.2000, bls. 10.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 91, 7.4.1999, bls. 29.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR 2001/EES/12/02
nr. 2/2001****frá 31. janúar 2001****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og
vottun) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

1. gr.

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir samningurinn, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES- nefndarinnar nr. 76/2000 frá 2. október 2000⁽¹⁾.
- 2) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1286/2000 frá 19. júní 2000 um breytingu á I., II. og III. viðauka við reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2377/90 þar sem mælt er fyrir um sameiginlega aðferð til að ákvarða hámarksmagn leifa dýralyfja í matvælum úr dýraríkinu⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 3) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1295/2000 frá 20. júní 2000 um breytingu á II. og III. viðauka við reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2377/90 þar sem mælt er fyrir um sameiginlega aðferð til að ákvarða hámarksmagn leifa dýralyfja í matvælum úr dýraríkinu⁽³⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

Eftirfarandi undirliðir bættast við í 14. lið (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2377/90) í XIII. kafla II. viðauka við samninginn:

- „- **32000 R 1286:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1286/2000 frá 19. júní 2000 (Stjtið. EB L 145, 20.6.2000, bls. 15),
- **32000 R 1295:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1295/2000 frá 20. júní 2000 (Stjtið. EB L 146, 21.6.2000, bls. 11).“

2. gr.

Texti reglugerða framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1286/2000 og 1295/2000 á íslensku og norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 1. febrúar 2001, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt l. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna*.

Gjört í Brussel 31. janúar 2001.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

(¹) Stjtið. EB L 315, 14.12.2000, bls. 14 og EES-viðbætur við Stjtið. EB nr. 59, 14.12.2000, bls. 13.

(²) Stjtið. EB L 145, 20.6.2000, bls. 15.

(³) Stjtið. EB L 146, 21.6.2000, bls. 11.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR 2001/EES/12/03
nr. 3/2001

frá 31. janúar 2001

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir samningurinn, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES- nefndarinnar nr. 30/2000 frá 31. mars 2000⁽¹⁾.
- 2) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/367/EB frá 3. maí 2000 um framkvæmd tilskipunar ráðsins 89/106/ EBE varðandi flokkun byggingarvara, mannvirkja og hluta þeirra eftir nothæfi með tilliti til brunapols⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í 1. lið (tilskipun ráðsins 89/106/EBE) í XXI. kafla II. viðauka við samninginn:

„- **32000 D 0367:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/367/EB frá 3. maí 2000 (Stjtið. EB L 133, 6.6.2000, bls. 26).“

2. gr.

Texti ákvörðunar framkvæmdastjórnarinnar 2000/367/EB á íslensku og norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 1. febrúar 2001, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild og EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna.

Gjört í Brussel 31. janúar 2001.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 141, 15.6.2000, bls. 53 og EES-viðbætur við Stjtið. EB nr. 27, 15.6.2000, bls. 8.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 133, 6.6.2000, bls. 26.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR 2001/EES/12/04
nr. 4/2001****frá 31. janúar 2001****um breytingu á IX. viðauka (Fjármálþjónusta)
við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir samningurinn, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) IX. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 117/1999 frá 30. september 1999⁽¹⁾.
- 2) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/26/EB frá 16. maí 2000 um samræmingu á lögum aðildarríkja um ábyrgðartryggingu vegna notkunar vélknúinna ökutækja og um breytingar á tilskipunum ráðsins 73/239/EBE og 88/357/EBE (fjórða tilskipun um ökutækjatrýggingar)⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Eftirfarandi breytingar eru gerðar á IX. viðauka við samninginn:

1. Eftirfarandi liður komi aftan við 10. lið (þriðja tilskipun ráðsins 90/232/EBE):

„10a. **32000 L 0026**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/26/EB frá 16. maí 2000 um samræmingu á lögum aðildarríkja um ábyrgðartryggingu vegna notkunar

vélknúinna ökutækja og um breytingar á tilskipunum ráðsins 73/239/EBE og 88/357/EBE (fjórða tilskipun um ökutækjatrýggingar) (Stjtið. EB L 181, 20.7.2000, bls. 65).“

2. Eftirfarandi undirliður bætist við í 2. lið (fyrsta tilskipun ráðsins 73/239/EBE) og 7. lið (önnur tilskipun ráðsins 88/357/EBE):

„- **32000 L 0026**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/26/EB frá 16. maí 2000 (Stjtið. EB L 181, 20.7.2000, bls. 65).“

2. gr.

Texti tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2000/26/EB á íslensku og norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 1. febrúar 2001, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna*.

Gjört í Brussel 31. janúar 2001.

Fyrir hönd sameiginlegru EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 325, 21.12.2000, bls. 32 og EES-viðbætur við Stjtið. EB nr. 60, 21.12.2000, bls. 420.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 181, 20.7.2000, bls. 65.

^(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR 2001/EES/12/05
nr. 5/2001**

frá 31. janúar 2001

**um breytingu á IX. viðauka (Fjármálapjónusta)
við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir samningurinn, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) IX. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 117/1999 frá 30. september 1999⁽¹⁾.
- 2) Tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 2000/408/EB frá 23. júní 2000 um birtingu upplýsinga um fjármálaskjöl og önnur atriði til viðbótar birtingu samkvæmt tilskipun ráðsins 86/635/EBE um ársreikninga og samstæðureikninga banka og annarra fjármálastofnana⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður komi aftan við 38. lið (tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 97/489/EB) í IX. viðauka við samninginn.

„39. **32000 X 0408:** Tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 2000/408/EB frá 23. júní 2000 um birtingu upplýsinga um fjármálaskjöl og önnur atriði til viðbótar birtingu samkvæmt tilskipun ráðsins 86/635/EBE um ársreikninga og samstæðureikninga banka og annarra fjármálastofnana (Stjtið. EB L 154, 27.6.2000, bls. 36).“

2. gr.

Texti tilmæla framkvæmdastjórnarinnar 2000/408/EB á íslensku og norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 1. febrúar 2001, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna*.

Gjört í Brussel 31. janúar 2001.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 325, 21.12.2000, bls. 32 og EES-viðbætur við Stjtið. EB nr. 60, 21.12.2000, bls. 420.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 154, 27.6.2000, bls. 36.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR 2001/EES/12/06
nr. 6/2001****frá 31. janúar 2001****um breytingu á XV. viðauka (Ríkisaðstoð)
við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir samningurinn, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XV. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 12/1999 frá 29. janúar 1999⁽¹⁾.
- 2) Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2000/52/EB frá 26. júlí 2000 um breytingu á tilskipun 80/723/EBE um gagnsæi fjármálatengsla milli aðildarríkjanna og opinberra fyrirtækja⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í 1. lið (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 80/723/EBE) í XV. viðauka við samninginn.

„- **32000 L 0052:** Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2000/52/EB frá 26. júlí 2000 (Stjtið. EB L 193, 29.7.2000, bls. 75).“

2. gr.

Texti tilskipunar framkvæmdastjórnarinnar 2000/52/EB á íslensku og norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 1. febrúar 2001, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna*.

Gjört í Brussel 31. janúar 2001.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 35, 10.2.2000, bls. 43 og EES-viðbætur við Stjtið. EB nr. 7, 10.2.2000, bls. 112.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 193, 29.7.2000, bls. 75.

^(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR 2001/EES/12/07
nr. 7/2001

frá 31. janúar 2001

um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál)
við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir samningurinn, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XX. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 152/1999 frá 5. nóvember 1999⁽¹⁾.
- 2) Tilskipun ráðsins 98/83/EB frá 3. nóvember 1998 um gæði neysluvatns⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður komi aftan við 7. lið (tilskipun ráðsins 80/778/EEB) í XX. viðauka við samninginn:

„7a. **398 L 0083:** Tilskipun ráðsins 98/83/EB frá 3. nóvember 1998 um gæði neysluvatns (Stjtið. EB L 330, 5.12.1998, bls. 32).“

2. gr.

Texti tilskipunar ráðsins 98/83/EB á íslensku og norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 1. febrúar 2001, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna*.

Gjört í Brussel 31. janúar 2001.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 15, 18.1.2001, bls. 53 og EES-viðbætur við Stjtið. EB nr. 3, 18.1.2001, bls. 149.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 330, 5.12.1998, bls. 32.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR 2001/EES/12/08
nr. 8/2001****frá 31. janúar 2001****um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál)
við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir samningurinn, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XX. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 22/2000 frá 25. febrúar 2000⁽¹⁾.
- 2) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 1999/94/EB frá 13. desember 1999 sem varðar aðgengi neytenda að upplýsingum um eldsneytiseyðslu og koltvísýringslosun við markaðssetningu nýrra fólksbifreiða⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður komi aftan við 21ab (tilskipun ráðsins 1999/13/EB) í III. kafla XX. viðauka við samninginn:

„21ac.

399 L 0094: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 1999/94/EB frá 13. desember 1999 sem varðar aðgengi neytenda að upplýsingum um eldsneytiseyðslu og koltvísýringslosun við markaðssetningu nýrra fólksbifreiða (Stjtið. EB L 12, 18.1.2000, bls. 16).“

2. gr.

Texti tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 1999/94/EB á íslensku og norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 1. febrúar 2001, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna*.

Gjört í Brussel 31. janúar 2001.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Hefur enn ekki verið birt.⁽²⁾ Stjtið. EB L 12, 18.1.2000, bls. 16.^(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

EB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2227 – Goldman Sachs/Messer Griesheim)

2001/EES/12/09

1. Framkvæmdastjórninni barst 19. febrúar 2001 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem bandaríska fyrirtækið The Goldman Sachs Group, Inc. (Goldman Sachs) öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, yfirráð yfir öllu þýska fyrirtækinu Messer Griesheim GmbH (MGG) með kaupum á hlutum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Goldman Sachs: fjárfestingarbanki,
 - MGG: framleiðsla og dreifing á iðnaðargasi og gasi til sérstakra nota.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 71, 3.3.2001. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.2227 – Goldman Sachs/Messer Griesheim, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.2240 – CVC/Mascotech)****2001/EES/12/10**

1. Framkvæmdastjórninni barst 19. febrúar 2001 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem Citicorp Venture Capital, Ltd., (CVC), sem er dótturfyrirtæki að öllu leyti í eigu fyrirtækisins Citigroup Inc., (Citigroup), öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, full yfirráð yfir MSX International, Inc. (MSX) og Delco Remy International, Inc. (Delco Remy) með kaupum á hlutabréfum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Citigroup: fjármálaþjónusta,
 - MSX: tæknivædd verfræðistarfsemi, viðskipti og sérstök þjónusta í tengslum við mannaráðningar einkum við bílaiðnaðinn,
 - Delco Remy: framleiðsla á rafmagns- og rafeindaíhlutum, sem og drifkerfum í bifreiðir og þungaflutningabifreiðir.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 71, 3.3.2001. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.2240 – CVC/Mascotech, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.2283 – Schneider/Legrand)**

2001/EES/12/11

1. Framkvæmdastjórninni barst 19. febrúar 2001 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem fyrirtækið Schneider (Frakklandi), öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, full yfirráð yfir fyrirtækinu Legrand (Frakklandi) með yfirtökuboði.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Schneider: aðalrafmagnstöflur, rafmagnstöflur, stoðir fyrir kapla og forsmiðaðar leiðslur, lággjafuöryggismælaborð og uppsetningarefni og –kerfi (rofar og innstungur, þar með talið sjálfvirk kerfi, rafmagnsfylgihlutir o.fl.),
 - Legrand: rafmagnstöflur, stoðir fyrir kapla og forsmiðaðar leiðslur, lággjafuöryggismælaborð og uppsetningarefni og –kerfi (rofar og innstungur, þar með talið sjálfvirk kerfi, rafmagnsfylgihlutir o.fl.).
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 71, 3.3.2001. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.2283 – Schneider/Legrand, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.2339 – Conforama Holding SA/Salzam
Mercatone Holding)**

2001/EES/12/12

Mál sem hugsanlega verður tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 26. febrúar 2001 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem fyrirtækið Conforama Holding SA (Conforama) (Frakkland) sem stjórnað er af Pinault-Printemps-Redoute (PPR) öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, yfirráð yfir öllu fyrirtækinu Salzam Mercatone Holding (SMH) (Ítalíu) með kaupum á hlutabréfum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Conforama: smásala með heimilistæki,
 - PPR: smásala (stórverslanir, heimilistæki, póstverslun, menningarlegar og tæknilegar vörur) og smásala með lúxusvörur,
 - SMH: smásala (heimilistæki, rafmagnsvörur, föt og matvæli).
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn. Með hliðsjón af tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar, um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽³⁾, er rétt að benda á að til greina kemur að taka þetta mál til meðferðar samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í henni.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 71, 3.3.2001. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.2339 – Conforama Holding SA/Salzam Mercatone Holding, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

⁽³⁾ Stjtið. EB C 217, 29.7.2000, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.2345 – Deutsche BP/Erdölchemie)**

2001/EES/12/13

1. Framkvæmdastjórninni barst 23. febrúar 2001 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem fyrirtækið BP Deutschland GmbH, sem stjórnað er af BP Amoco p.l.c. öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, yfirráð yfir öllu fyrirtækinu Erdölchemie GmbH, með kaupum á verðbréfum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - BP: olíu og gasleit og vinnsla, kemísk efni úr jarðolíu og skyldar vörur,
 - Erdölchemie: kemísk efni úr jarðolíu.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 71, 3.3.2001. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.2345 – Deutsche BP/Erdölchemie, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.2348 – Outokumpu/Norzinc)****2001/EES/12/14**

1. Framkvæmdastjórninni barst 26. febrúar 2001 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem finnska fyrirtækið Outokumpu Oyj (Outokumpu) öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, yfirráð yfir öllu norska fyrirtækinu Norzink AS (Norzink), sem er undir sameiginlegri stjórn Rio Tinto Investments Ltd (Rio Tinto) og Bilicen Mineral AB, með kaupum á hlutum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Outokumpu: Outokumpu er málmsamsteypa sem annast ýmiskonar starfsemi einkum málframleiðslu og –smíði. En dótturfyrirtækið Zinc BV annast alla sinkstarfsemi samsteypunnar.
 - Norzink: verksmiðja sem framleiðir sink.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 71, 3.3.2001. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.2348 – Outokumpu/Norzinc, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.2313 – Teka/Finatlantis/Holdivat)**

2001/EES/12/15

1. Framkvæmdastjórninni barst 26. febrúar 2001 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem spænska fyrirtækið Teka Industrial S.A. (Teka) öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, sameiginleg yfirráð yfir belgíska fyrirtækinu Holdivat S.A. (Holdivat), sem er undir sameiginlegri stjórn belgísku fyrirtækjanna Finatlantis S.A. (Finatlantis), sem tilheyrir frönsku samstæðunni Suez Lyonnaise des Eaux (Suez) og VIV N.V. Vlaamse Investeringsvennootschap (VIV) með kaupum á hlutabréfum og stjórnunarsamningi við Finatlantis.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Teka: framleiðsla og sala á vöskum, krönum og eldhústækjum, framleiðsla og markaðssetning á drykkjarilátum úr ryðfriú stáli,
 - Finatlantis: belgískt dótturfyrirtæki Suez-samsteypunnar sem annast ýmis konar starfsemi, s.s. orkuframleiðslu og -dreifingu, vatnseftirlit og -hreinsun, úrgangseftirlit, fjarskipti, opinberar verkframkvæmdir og byggingarstarfsemi,
 - Holdivat: eignarhaldsfélag. Holdivat er eini hluthafi Cornet N.V. sem starfar á sviði framleiðslu og markaðssetningar á drykkjarilátum úr ryðfriú stáli.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 73, 7.3.2001. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.2313 – Teka/Finatlantis/Holdivat, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.2323 – HSBC-CCF/Banque Herve)**

2001/EES/12/16

Mál sem hugsanlega verður tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 26. febrúar 2001 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem Crédit Commercial de France (CCF) sem tilheyrir samstæðunni HSBC Holdings plc (HSBC) öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, full yfirráð yfir Banque Herve (Frakklandi) með kaupum á hlutum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - CCF: fjármálastofnun,
 - HSBC: banka- og fjármálastarfsemi,
 - Banque Herve: fjármálastofnun.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn. Með hliðsjón af tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar, um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽³⁾, er rétt að benda á að til greina kemur að taka þetta mál til meðferðar samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í henni.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 73, 7.3.2001. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.2323 – HSBC-CCF/Banque Herve, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

⁽³⁾ Stjtið. EB C 217, 29.7.2000, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.2366 – Denso/MMC)**

2001/EES/12/17

1. Framkvæmdastjórninni barst 26. febrúar 2001 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem japanska fyrirtækið Denso Corporation (Denso) öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, yfirráð yfir öllu ítalska fyrirtækinu Magneti Marelli Climatizzazione (MMC) með kaupum á hlutum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Denso: bílaíhlutar og aðrar vörur.
 - MMC: hitakerfi.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 73, 7.3.2001. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.2366 – Denso/MMC, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.2275 – PepsiCo/Quaker)****2001/EES/12/18****Mál sem hugsanlega verður tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 26. febrúar 2001 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem bandaríska fyrirtækið PepsiCo, Inc (PepsiCo) öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, yfirráð yfir öllu bandaríska fyrirtækinu The Quaker Oats Company (Quaker) með kaupum á hlutabréfum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - PepsiCo: gosdrykkir, ávaxtasafi og saltað snakk,
 - Quaker: drykkir fyrir íþróttafolk, sætar stangir úr korni, hriskökur og morgunverðarkorn.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn. Með hliðsjón af tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar, um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽³⁾, er rétt að benda á að til greina kemur að taka þetta mál til meðferðar samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í henni.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 76, 8.3.2001. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.2275 – PepsiCo/Quaker, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

⁽³⁾ Stjtið. EB C 217, 29.7.2000, bls. 32.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.2334 – Dmdata/Kommunedate/e-Boks JV)

2001/EES/12/19

Mál sem hugsanlega verður tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 1. mars 2001 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem fyrirtækin Dmdata A/S, sem stjórnað er af Mærsk Data A/S og er hluti af A.P. Møller Group, og Danske Bank Aktieselskab og Kommunedata A/S sem stjórnað er af samtökum bæjarfélaga í Danmörku, öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrirnefndrar reglugerðar, sameiginleg yfirráð yfir fyrirtækinu e-Boks A/S með kaupum á hlutum í nýstofnuðu fyrirtæki um sameiginlegt verkefni.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Dmdata A/S: þjónusta á sviði upplýsingatækni,
 - Mærsk Data A/S: leiðandi fyrirtæki á sviði upplýsingatækni í Danmörku,
 - Danske Bank Aktieselskab: banka- og fjármálaþjónusta,
 - Kommunedata A/S: þróar, dreifir og stýrir ýmiskonar stjórnunarkerfum sem eru notuð í opinbera geiranum,
 - e-Boks A/S: sala á kerfum til að senda, taka á móti og geyma rafræn skjöl og póst sem endingargóðum tölvupóstkerfum til einstaklinga.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn. Með hliðsjón af tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar, um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽³⁾, er rétt að benda á að til greina kemur að taka þetta mál til meðferðar samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í henni.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 76, 8.3.2001. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.2334 – Dmdata/Kommunedate/e-Boks JV, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

⁽³⁾ Stjtið. EB C 217, 29.7.2000, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.2367 – Siemens/E.ON/Shell/SSG)**

2001/EES/12/20

1. Framkvæmdastjórninni barst 27. febrúar 2001 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem fyrirtækið Shell Erneubare Energien GmbH (Deutsche Shell), sem er eignarhaldsfélag innan samstæðunnar Royal Dutch Shell (Shell) öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, sameiginleg yfirráð yfir Siemens Solar GmbH (SSG) sem stjórnað er af Siemens Aktiengesellschaft (Siemens) og E.ON Energie AG (E.ON) með kaupum á hlutum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - SSG: fyrirtækið hannar, framleiðir og selur sólarrafhlöður og einingar,
 - Siemens: rafeindaverkfræði og rafeindavörur,
 - E.ON Energie: E.ON Energie er dótturfyrirtæki E.ON AG sem er eignarhaldsfélag E.ON-samstæðunnar. E.ON-samstæðan starfar á sviði framleiðslu, flutnings, dreifingar og sölu á rafmagni, heildsölu á gasi og gasveitu og einnig á öðrum sviðum m.a. framleiðslu á kislþynnum,
 - Deutsche Shell: Deutsche Shell er eignarhaldsfélag innan samstæðunnar Royal Dutch/Shell sem á eignarhluti í Shellfyrirtækjum sem annast starfsemi á sviði endurnýjanlegrar orku í Þýskalandi.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 76, 8.3.2001. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.2367 – Siemens/E.ON/Shell/SSG, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.2384 – Ratos/3i Group/Atle)**

2001/EES/12/21

1. Framkvæmdastjórninni barst 1. mars 2001 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem fyrirtækið Woodrose Invest AB sem stjórnað er af Ratos AB og 3i Group plc, öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, sameiginleg yfirráð yfir nýstofnuðu fyrirtæki um sameiginlegt verkefni.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Ratos AB: sænskt eignarhaldsfélag,
 - 3i Group plc: breskt fyrirtæki sem annast viðskipti með áhættufé,
 - Atle AB: sænskt einkarekið hlutafélag,
 - Woodrose Invest AB: fyrirtæki sem sér um yfirtökuboð fyrir Atle AB.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 76, 8.3.2001. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.2384 – Ratos/3i Group/Atle, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.2375 – PAI + UGI/Elf Antargaz)**

2001/EES/12/22

1. Framkvæmdastjórninni barst 20. febrúar 2001 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem fyrirtækin Paribas Affaires Industrielles (PAI, Frakklandi) sem stjórnað er af BNP Paribas (Frakklandi) og UGI (Bandaríkjunum) öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, full yfirráð yfir fyrirtækinu Elf Antargaz með kaupum á hlutum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - PAI: einkarekið hlutafélag,
 - UGI: dreifing og sala á rafmagni, jarðgasi og kútagasi,
 - Elf Antargaz: dreifing og sala á kútagasi.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 77, 9.3.2001. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.2375 – PAI + UGI/Elf Antargaz, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

Upphaf málsmeðferðar
(Mál nr. COMP/M.2220 – General Electric/Honeywell)

2001/EES/12/23

Framkvæmdastjórnin ákvað 1.3.2001 að hefja málsmeðferð í fyrrnefndu máli eftir að hafa komist að niðurstöðu um að verulegur vafi leikur á að tilkynnt samfylking samrýmist hinum sameiginlega markaði. Upphaf málsmeðferðar leiðir til frekari rannsóknar á tilkynntri samfylkingu. Ákvörðunin byggist á c-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4046/89.

Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða samfylkingu á framfæri við sig.

Til að hægt sé að taka mið af athugasemdunum við málsmeðferðina verða þær að hafa borist framkvæmdastjórninni eigi síðar en 15 dögum eftir þessa birtingu í Stjtið. EB C 73, 7.3.2001. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 - 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.2220 – General Electric/Honeywell, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

Upphaf málsmeðferðar
(Mál nr. COMP/JV.55 – Hutchison/RCPM/ECT)

2001/EES/12/24

Framkvæmdastjórnin ákvað 1.3.2001 að hefja málsmeðferð í fyrrnefndu máli eftir að hafa komist að niðurstöðu um að verulegur vafi leikur á að tilkynnt samfylking samrýmist hinum sameiginlega markaði. Upphaf málsmeðferðar leiðir til frekari rannsóknar á tilkynntri samfylkingu. Ákvörðunin byggist á c-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4046/89.

Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða samfylkingu á framfæri við sig.

Til að hægt sé að taka mið af athugasemdunum við málsmeðferðina verða þær að hafa borist framkvæmdastjórninni eigi síðar en 15 dögum eftir þessa birtingu í Stjtið. EB C 76, 8.3.2001. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 - 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/JV.55 – Hutchison/RCPM/ECT, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

**Ný tilkynning um áður tilkynnta samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.2223 – Getronics/Hagemeyer/JV)****2001/EES/12/25**

1. Framkvæmdastjórninni barst 22.12.2000 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem fyrirtækið Getronics N.V. (Hollandi) öðlast í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, sameiginleg yfirráð, gegnum dótturfyrirtæki sitt Datelcom B.V., ásamt fyrirtækinu Hagemeyer N.V. (Hollandi) yfir dótturfyrirtæki Hagemeyers Codis B.V. með flutningi á viðskiptum Datelcom til Codis.
2. Tilkynningin var lýst ófullnægjandi 23.1.2001. Viðkomandi fyrirtæki hafa nú lagt fram nánari upplýsingar og varð tilkynningin fullnægjandi í skilningi 1. mgr. 10. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89 þann 1.3.2001. Þar með öðlaðist tilkynningin gildi 1.3.2001.
3. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 77, 9.3.2001. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.2223 – Getronics/Hagemeyer/JV, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

**Ný tilkynning um áður tilkynnta samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.2286 – Buhrmann/Samas Office Supplies)****2001/EES/12/26**

1. Framkvæmdastjórninni barst 10.1.2001 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem hollenska fyrirtækið Buhrmann N.V. (Buhrmann) öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, full yfirráð yfir Universal Office Supplies Ltd. og Samas Universal Office Supplies B.V. (Samas Office Supplies) eignarhaldfélögum hollensku samstæðunnar Samas-Groep N.V. (Samas) með kaupum á hlutum.
2. Tilkynningin var lýst ófullnægjandi 2.2.2001. Viðkomandi fyrirtæki hafa nú lagt fram nánari upplýsingar og varð tilkynningin fullnægjandi í skilningi 1. mgr. 10. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89 þann 28.2.2001. Þar með öðlaðist tilkynningin gildi 28.2.2001.
3. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 77, 9.3.2001. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.2286 – Buhrmann/Samas Office Supplies, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.1874 – Lafarge/Blue Circle)****2001/EES/12/27**

Framkvæmdastjórnin ákvað 7.4.2000 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fáanleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál, sem kunna að koma þar fram, hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fáanleg:

- í pappírsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 300M1874. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.2101 – General Mills/Pillsbury/Diageo)****2001/EES/12/28**

Framkvæmdastjórnin ákvað 13.10.2000 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fáanleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál, sem kunna að koma þar fram, hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fáanleg:

- í pappírsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 300M2101. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.2271 – Cargill/Agribands)****2001/EES/12/29**

Framkvæmdastjórnin ákvað 19.2.2001 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Östytt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál, sem kunna að koma þar fram, hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 301M2271. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.2291 – VNU/AC Nielsen)****2001/EES/12/30**

Framkvæmdastjórnin ákvað 12.2.2001 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Östytt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál, sem kunna að koma þar fram, hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 301M2291. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

2001/EES/12/31

Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.2292 – AEA Investors/DLJMB Funding III/BF
Goodrich Performance Materials)

Framkvæmdastjórnin ákvað 22.2.2001 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fáanleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál, sem kunna að koma þar fram, hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fáanleg:

- í pappírsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 301M2292. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

2001/EES/12/32

Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.2324 – Sanmina Corporation/
AB Segerström & Svenson)

Framkvæmdastjórnin ákvað 23.2.2001 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fáanleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál, sem kunna að koma þar fram, hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fáanleg:

- í pappírsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 301M2324. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.2196 – Eron/Bergmann/Hutzler)****2001/EES/12/33**

Framkvæmdastjórnin ákvað 7.12.2000 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Östytt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál, sem kunna að koma þar fram, hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 300M2196. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.2278 – Lafarge/Blue Circle/JV)****2001/EES/12/34**

Framkvæmdastjórnin ákvað 29.1.2001 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Östytt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál, sem kunna að koma þar fram, hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 301M2278. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

Ríkisaðstoð
Mál nr. C 54/2000
Ítalía

2001/EES/12/35

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hefja málsmeðferð samkvæmt 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans vegna aðstoðar í formi skattaaðgerða í þágu banka og sjóða. Sjá nánar í Stjtið. EB C 44 frá 10.2.2001.

Framkvæmdastjórnin veitir hér með aðildarríkjum EES og öðrum hagsmunaaðilum frest til að koma athugasemdum sínum varðandi þessar ráðstafanir á framfæri, innan eins mánaðar frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB, við:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate State aid II
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Brussels

Bréfasími: (+32 2) 296 95 80

Athugasemdunum verður komið á framfæri við Ítalíu. Heimilt er að fara skriflega fram á að farið verði með heiti þess hagsmunaaðila sem leggur fram athugasemdir sem trúnaðarmál, enda sé beiðnin rökstudd.

Ríkisaðstoð
Mál nr. C 63/2000
Þýskaland

2001/EES/12/36

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hefja málsmeðferð samkvæmt 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans vegna aðstoðar í þágu fyrirtækisins BahnTrans GmbH. Sjá nánar í Stjtið. EB C 52 frá 17.2.2001.

Framkvæmdastjórnin veitir hér með aðildarríkjum EES og öðrum hagsmunaaðilum frest til að koma athugasemdum sínum varðandi þessar ráðstafanir á framfæri, innan eins mánaðar frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB, við:

European Commission
Directorate General for Energy and Transport
Directorate for Inland Transport
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Brussels

Bréfasími: (+32 2) 299 58 87

Athugasemdunum verður komið á framfæri við Þýskaland. Heimilt er að fara skriflega fram á að farið verði með heiti þess hagsmunaaðila sem leggur fram athugasemdir sem trúnaðarmál, enda sé beiðnin rökstudd.

Ríkisaðstoð
Mál nr. C 64/2000
Frakkland

2001/EES/12/37

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hefja málsmeðferð samkvæmt 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans vegna aðstoðar í formi eftirgjafar á skatti fyrir lífrænt eldsneyti. Sjá nánar í Stjtið. EB C 60 frá 24.2.2001.

Framkvæmdastjórnin veitir hér með aðildarríkjum EES og öðrum hagsmunaaðilum frest til að koma athugasemdum sínum varðandi þessar ráðstafanir á framfæri, innan eins mánaðar frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB, við:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate H
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Brussels

Bréfasími: (+32 2) 296 98 16

Athugasemdunum verður komið á framfæri við Frakkland. Heimilt er að fara skriflega fram á að farið verði með heiti þess hagsmunaaðila sem leggur fram athugasemdir sem trúnaðarmál, enda sé beiðnin rökstudd.

Heimild fyrir ríkisaðstoð samkvæmt 87. og 88. gr.
EB-sáttmálans

2001/EES/12/38

Mál sem framkvæmdastjórnin andmælir ekki

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt spænska aðstoð til að stuðla að auknum fjárfestingum og aukinni atvinnu á sviði fjárfestinga, ríkisaðstoð nr. N 410/1999 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB C 52 frá 17.2.2001).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt austurríska ERP-áætlun fyrir vöxt og tækni, 1. hluti c.: Lítil og meðalstór fyrirtæki – svæðisbundin áætlun um hagvöxt, ríkisaðstoð nr. N 359/1999 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB C 52 frá 17.2.2001).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýskan nýsköpunarsjóð fyrir nýja markaði og vörur, Bremen, ríkisaðstoð nr. N 539/1999 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB C 52 frá 17.2.2001).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska aðstoð til verkefna á sviði umhverfisverndar, Berlín, ríkisaðstoð nr. N 805/1999 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB C 52 frá 17.2.2001).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt spænska aðstoð til iðnaðarþróunar og tæknivæðingar á Kanaríeyjum, ríkisaðstoð nr. N 333/2000 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB C 52 frá 17.2.2001).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt spænska aðstoð til atvinnumála og þjálfunar í Kantabriu, ríkisaðstoð nr. N 217/2000 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB C 52 frá 17.2.2001).

Skrá yfir útgefin skjöl framkvæmdastjórnarinnar(*)**2001/EES/12/39**

Framkvæmdastjórnin hefur birt eftirfarandi skjöl:

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 13. júní 2000 um aðstoð þýskra stjórnvalda í þágu fyrirtækisins Kali und Salz GmbH (sjá Stjtið. EB L 44 frá 15.2.2001)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 19. júlí 2000 um ríkisaðstoð spænskra stjórnvalda í þágu sjóflutninga (nýr samningur um opinbera þjónustu á sviði sjóflutninga) (sjá Stjtið. EB L 57 frá 27.2.2001)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 31. október 2000 um ríkisaðstoð til Ford Genk, Belgíu (sjá Stjtið. EB C 52 frá 17.2.2001)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 31. október 2000 um breytingu á ákvörðun 97/21/KSE, EB um ríkisaðstoð til fyrirtækisins Compañía Española de Tubos por Extrusión SA í Llodio, Álava (sjá Stjtið. EB L 52 frá 22.2.2001)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 31. október 2001 um spænsk lög um fyrirtækjaskatta (sjá Stjtið. EB L 60 frá 1.3.2001)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 13. desember 2000 um aðstoð spænskra stjórnvalda til kolaiðnaðarins 2000 (sjá Stjtið. EB L 58 frá 28.2.2001)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 29. desember 2000 um formlega málsmeðferð samkvæmt 81. gr. EB-sáttmálans og 53. gr. EES-samningsins (Mál nr. COMP/36.841 – Unisource) (sjá Stjtið. EB L 52 frá 22.2.2001)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 16. janúar 2001 um breytingu á ákvörðun 2000/532/EB með tillit til skrá yfir úrgang (sjá Stjtið. EB L 47 frá 16.2.2001)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 17. janúar 2001 um 21. gr. í frumvarpi til laga nr. 368.2.XII fyrir héraðið Sikiley um fiskveiðar og siglingastarfsemi og reglur um strandsvæði (sjá Stjtið. EB L 62 frá 2.3.2001)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 22. janúar 2001 um breytingu á ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/532/EB frá 3. maí 2000 sem kemur í stað ákvörðunar 94/3/EB um skrá yfir úrgang samkvæmt a-lið 1. gr. tilskipunar ráðsins 75/442/EBE um úrgang og ákvörðun ráðsins 94/904/EB um skrá yfir hættulegan úrgang samkvæmt 4. mgr. 1. gr. tilskipunar ráðsins 91/689/EBE um hættulegan úrgang (sjá Stjtið. EB L 47 frá 16.2.2001)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 25. janúar 2001 um að heimila Austurríki að halda áfram rannsóknum á nýjum vinfræðilegum vinnsluáðferðum (sjá Stjtið. EB L 43 frá 14.2.2001)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 9. febrúar 2001 um að koma á verndar- og eftirlitssvæðum innan bandalagsins vegna slímhúðarþólgu í kindum (Bluetongue) (sjá Stjtið. EB L 50 frá 21.2.2001)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 12. febrúar 2001 um breytingu á ákvörðun 98/488/EB um vistfræðilegar viðmiðanir er veita á umhverfismerki bandalagsins fyrir jarðvegsbæti (sjá Stjtið. EB L 57 frá 27.2.2001)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 12. febrúar 2001 um breytingu á ákvörðun 94/278/EB um skrá yfir þriðju lönd sem aðildarríkin heimila innflutning á tilteknum afurðum frá með fyrirvara um tilskipun ráðsins 92/118/EBE með tilliti til hunangs (sjá Stjtið. EB L 57 frá 27.2.2001)

(*) Íslenska þýðingin á titlunum er til bráðabirgða.

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 12. febrúar 2001 um fimmtu breytingu á ákvörðun 95/473/EB um skrá yfir viðurkenndar fiskeldisstöðvar í Frakklandi (sjá Stjtið. EB L 57 frá 27.2.2001)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 12. febrúar 2001 um breytingu á ákvörðun 97/296/EF um skrá yfir þriðju lönd sem innflutningur á fiskafurðum til mannelis er heimilaður frá (sjá Stjtið. EB L 42 frá 13.2.2001)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 12. febrúar 2001 um breytingu á ákvörðun 93/195/EBE um kröfur um dýraheilbrigði og útgáfu á dýraheilbrigðisvottorðum við endurinnflutning á skráðum hrossum sem hafa verið flutt út tímabundið í tengslum við kappreiðar, keppni og menningarviðburði (sjá Stjtið. EB L 53 frá 23.2.2001)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 12. febrúar 2001 um fjórðu um breytingu á ákvörðun 93/74/EBE um viðurkenningu Danmerkur með tilliti til smitandi blóðmyndandi frumudauða og veirublóðeitrunar (sjá Stjtið. EB L 50 frá 21.2.2001)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 12. febrúar 2001 um viðurkenningu á áætlun sem Austurríki lagði fram til að útrýma svínapest í villtum svinum í Neðra-Austurríki (sjá Stjtið. EB L 50 frá 21.2.2001)

Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2001/9/EB frá 12. febrúar 2001 um aðlögun að tækniframförum á tilskipun ráðsins 96/96/EB um samræmingu á lögum aðildarríkjanna um prófanir á aksturshæfni vélknúinna ökutækja og eftirvagna þeirra (sjá Stjtið. EB L 48 frá 17.2.2001)

Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2001/11/EB frá 14. febrúar 2001 um aðlögun að tækniframförum á tilskipun ráðsins 96/96/EB um samræmingu á lögum aðildarríkjanna um prófanir á aksturshæfni vélknúinna ökutækja og eftirvagna þeirra – prófun á hraðatakmarkunarbúnaði í ökutækjum sem eru notuð í atvinnuskyni (sjá Stjtið. EB L 48 frá 17.2.2001)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 14. febrúar 2001 um að bæta e.t.v. tilteknum virkum efnum við í I. viðauka við tilskipun ráðsins 91/414/EBE um markaðssetningu plöntuvarnarefna (sjá Stjtið. EB L 49 frá 20.2.2001)

Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2001/15/EB frá 15. febrúar 2001 um efni, sem hafa sérstakt næringarmarkmið, sem heimilt er að bæta í matvæli vegna sérstakrar næringarþarfar (sjá Stjtið. EB L 52 frá 22.2.2001)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 15. febrúar 2001 um breytingu á ákvörðun 99/283/EBE um kröfur um dýraheilbrigði og útgáfu dýraheilbrigðisvottorða vegna innflutnings á nýju kjöti frá tilteknum afrískum ríkjum og til að taka mið af dýraheilbrigði í Suður-Afríku og Svasílandi (sjá Stjtið. EB L 58 frá 28.2.2001)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 15. febrúar 2001 um beitingu tilskipunar ráðsins 72/166/EBE um samræmingu á lögum aðildarríkja um ábyrgðartryggingu vegna notkunar vélknúinna ökutækja, og til að kveða á um skyldu til að viðhalda váttryggingu gagnvart slíkri ábyrgð með tilliti til Kýpur (sjá Stjtið. EB L 57 frá 27.2.2001)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 16. febrúar 2001 um þriðju breytingu á ákvörðun 2000/284/EB um gerð skrár yfir sæðingarstöðvar sem eru viðurkenndar til að flytja hrossasæði frá þriðju löndum (sjá Stjtið. EB L 60 frá 1.3.2001)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 21. febrúar 2001 um tilteknar verndaraðgerðir vegna gin- og klaufaveiki í Breska konungsríkinu (sjá Stjtið. EB L 53 frá 23.2.2001)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 21. febrúar 2001 um beitingu á e-lið 3. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB gagnvart snjóflóðasendi- og leitartækjum (sjá Stjtið. EB L 55 frá 24.2.2001)

**Áætlunarflug í Frakklandi samkvæmt skyldu um opinbera
þjónustu milli Tours og Lyon** **2001/EES/12/40**

Í samræmi við a-lið 1. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 frá 23. júlí 1992 um aðgang bandalagsflugfélaga að flugleiðum innan bandalagsins hafa frönsk stjórnvöld ákveðið að hefja áætlunarflug samkvæmt skyldu um opinbera þjónustu milli Tours Val de Loire og Lyon Saint Exupéry.

Sjá nánar í Stjtið. EB C 72, 6.3.2001.

**Áætlunarflug í Frakklandi samkvæmt skyldu um opinbera
þjónustu milli Reims and Clermont-Ferrand** **2001/EES/12/41**

Í samræmi við a-lið 1. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 frá 23. júlí 1992 um aðgang bandalagsflugfélaga að flugleiðum innan bandalagsins hafa frönsk stjórnvöld ákveðið að hefja áætlunarflug samkvæmt skyldu um opinbera þjónustu milli Reims and Clermont-Ferrand.

Sjá nánar í Stjtið. EB C 72, 6.3.2001.

**Áætlunarflug í Frakklandi samkvæmt skyldu um
opinbera þjónustu** **2001/EES/12/42**

Í samræmi við a-lið 1. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 frá 23. júlí 1992 um aðgang bandalagsflugfélaga að flugleiðum innan bandalagsins hafa frönsk stjórnvöld ákveðið að hefja áætlunarflug samkvæmt skyldu um opinbera þjónustu milli eftirfarandi flugvalla:

Toulon/Hyères – Bordeaux
Toulon/Hyères – Toulouse
Toulon/Hyères – Nantes

Sjá nánar í Stjtið. EB C 72, 6.3.2001.

Upplýsingar frá aðildarríkjunum um fyrirtæki með sterka 2001/EES/12/43
markaðsstöðu samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins
97/33/EB um samtengingu í fjarskiptum

Tilkynning samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 97/33/EB um
samtengingu í fjarskiptum

(1. febrúar 2001)

Fyrirtæki með sterka markaðsstöðu

<i>Markaðshluti</i>	Fastanetsfyrirtæki Talsími (1. hluti I. viðauka)	Fastanetsfyrirtæki Leigulínur (2. hluti I. viðauka)	Farsímafyrirtæki Farsímaþjónusta (3. hluti I. viðauka)	Farsímafyrirtæki Innlendur markaður fyrir samtengingu
<i>Skylda samkvæmt tilskipun 97/33/EB</i>	<i>Aðgangur (2. mgr. 4. gr.)</i> <i>Jafnræði (6. gr.)</i> <i>Kostnaðartenging (7. gr.)</i> <i>Aðskilið bókhald (8. gr.)</i>	<i>Aðgangur (2. mgr. 4. gr.)</i> <i>Jafnræði (6. gr.)</i> <i>Kostnaðartenging (7. gr.)</i> <i>Aðskilið bókhald (8. gr.)</i>	<i>Aðgangur (2. mgr. 4. gr.)</i> <i>Jafnræði (6. gr.)</i>	<i>Kostnaðartenging (7. gr.)</i>
Austurríki	Telekom Austria	Telekom Austria	Mobilkom Austria ⁽¹⁾ max.mobil ⁽¹⁾	Mobilkom Austria
Belgía	Belgacom	Belgacom	Belgacom mobile	Belgacom mobile
Danmörk	TeleDanmark	TeleDanmark	TeleDanmark Sonofon	<i>ekkert</i>
Finnland	Sonera Staðbundin fyrirtæki (<i>Finnet Group</i>)	Sonera Staðbundin fyrirtæki (<i>Finnet Group</i>)	Sonera Radiolinja Oy Ålands Mobiltelefon	Sonera Radiolinja Oy
Frakkland	France Télécom	France Telecom	FT Mobiles SFR	FT Mobiles SFR
Þýskaland	Deutsche Telekom	Deutsche Telekom	<i>ekkert</i>	<i>ekkert</i>
Grikkland	OTE	OTE	Panafon STET Hellas	<i>ekkert</i>
Írland	Eircomm	Eircomm	Eircell Esat Digifone	Eircell
Ítalía	Telecom Italia	Telecom Italia	TIM Omnitel	TIM Omnitel
Lúxemborg	EPT	EPT	EPT	<i>ekkert</i>
Holland	KPN telecom	KPN telecom	KPN Mobile Libertel	<i>ekkert</i>
Portúgal	Portugal Telecom	Portugal Telecom	TMN Telecel	<i>ekkert</i>
Spánn	Telefónica	Telefónica	Telefónica Móviles Airtel	Telefónica Móviles Airtel
Svíþjóð	Telia	Telia	Telia	Telia
Breska konungsríkið	BT Kingston Commun.	BT Kingston Commun.	Vodafone Cellnet	<i>ekkert</i>

⁽¹⁾ Bæði farsímafyrirtækin hafa verið tilkynnt sem fyrirtæki með sterka markaðsstöðu fyrir almenna talsímaþjónustu um farsímanet.

Reglur um upplýsingaskipti – tæknilegar reglugerðir**2001/EES/12/44**

Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/34/EB frá 22. júní 1998 sem setur reglur um tilhögun upplýsingaskipta vegna tæknilegra staðla og reglugerða og reglna um þjónustuskrifstofur upplýsingasamfélagsins (Stjtið. EB L 204, 21.7.1998, bls. 37 og Stjtið. EB L 217, 5.8.1998, bls. 18).

Tilkynningar um drög að innlendum tæknilegum reglugerðum sem hafa borist framkvæmdastjórninni.

Tilvísun ⁽¹⁾	Titill	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils ⁽²⁾
2001/7/E	Konunglegur úrskurður um öryggisskilyrði vegna flutninga á skólabörnum og börnum	⁽³⁾
2001/49/NL	Drög að almennri stjórnsýslureglugerð um reglur um smíði bygginga með tilliti til öryggis, heilsu, notkunar, orkunýtingar og umhverfis (breyting á byggingarúrskurði)	3.5.2001
2001/50/A	Gæðareglugerðir um húðun á hlutum úr áli og tinhúðuðu stáli	15.5.2001
2001/51/F	Fyrirmæli um gjaldmæla í leigubílum	2.5.2001
2001/53/UK	Bresk radióskilflatarkrafa 2008 um reglur um aðgang að rásum fyrir einkafarstöðvar til notkunar í viðskiptum	3.5.2001
2001/54/UK	Bann við notkun vatnsleiðslna sem innihalda blý úr hörðu PVC-U	3.5.2001
2001/55/DK	Drög að fyrirmælum um að draga úr brennisteins-innihaldi tiltekins eldneysis í fljótandi og föstu formi	3.5.2001
2001/56/A	Sérstök gæðaforskrift fyrir rör úr járnbentri steinsteypu og tilheyrandi rörasamskeyti úr járnbentri steinsteypu sem ætluð eru í vatnsvirki í þéttbýli - gæðaforskrift um séreinkenni vörunnar (P)	10.5.2001
2001/57/A	Sérstök gæðaforskrift fyrir rör og samskeyti úr hörðu fjölvínýlklórið (PVC-U) fyrir vatnsleiðslur - gæðaforskrift um séreinkenni vörunnar (P)	10.5.2001
2001/58/A	Sérstök gæðaforskrift fyrir lagnarör og samskeyti úr þanþolnu steypujárni - gæðaforskrift um séreinkenni vörunnar (P)	10.5.2001
2001/59/A	Sérstök gæðaforskrift fyrir stáltrefjasteinsteypurör og tilheyrandi rörasamskeyti úr stáltrefjasteinsteypu sem ætluð eru í vatnsvirki í þéttbýli - gæðaforskrift um séreinkenni vörunnar (P)	10.5.2001
2001/60/A	Sérstök gæðaforskrift fyrir steinsteypurör og tilheyrandi rörasamskeyti sem ætluð eru í vatnsvirki í þéttbýli - gæðaforskrift um séreinkenni vörunnar (P)	10.5.2001
2001/62/A	Fylkislög um breytingu á lögum um jarðvegsverndun, Efra-Austurríki, 1991 (breyting á lögum Efra-Austurríkis um jarðvegsverndun, 2001)	7.5.2001
2001/63/E	Drög að ráðherraþyrir mælum um breytingu á tæknilegum viðbótarforskriftum MI-IF002, MI-IF004 og MI-IF009 um öryggisreglur um frystistöðvar og -búnað	7.5.2001
2001/64/NL	Frumvarp til laga um bann við loðdýrarækt	10.5.2001

Tilvísun ⁽¹⁾	Titill	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils ⁽²⁾
2001/65/UK	Forskrift um tóbaksvörur 2001, IV. hluti, skattamerki – Opinber tilkynning 476 – Gjald á tóbaksvörur – 14. gr. og viðaukar A og B	7.5.2001
2001/66/UK	(Drög að) forskrift um kemísk efni á hafi úti 2001	7.5.2001
2001/67/A	Forskrift frá borgaryfirvöldum í Vín um tímabundna viðurkenningu á MSR/R og MSR/E-BWX loft- og afgassöfunaerfum	7.5.2001
2001/68/NL	Reglugerð frá ráðuneytisstjóra á sviði almannatrygginga og atvinnumála J.F. Hoogervorst frá ... nr. ARBO/AMIL/... um breytingu á reglugerð um vinnuskilyrði í tengslum við vinnu með rokgjörn lífræn efni	8.5.2001
2001/52/S	Forskriftir sænsku póst- og símamálastofnunarinnar um skyldu símafyrirtækja að veita upplýsingar um símaáskriftir einstaklinga í tengslum við upplýsingar um númer	2.5.2001
2001/61/A	Sérstök gæðaforskrift um lagnarör og rörasamskeyti úr þanþolnu steypujárni – gæðaforskrift um séreinkenni vörunnar (P)	10.5.2001
2001/69/NL	Breyting á vörulagaforskrift um mengunarefni í matvælum (drög að útgáfu frá 2. febrúar 2001)	10.5.2001
2001/71/P	Lagaúrskurður um réttarfyrirkomulag í tengslum við gæðaeftirlit og að því er varðar ábyrgð á úrvinnslu verkefna og framvindu framkvæmda á vegum hins opinbera og einkaaðila	10.5.2001
2001/72/NL	Greinargerð um breytingu með tilliti til takmörkunar á auglýsingum og kostun tóbaksvara	14.5.2001
2001/73/S	Fyrirmæli um breytingu á dýraverndarfyrirmælum	10.5.2001

⁽¹⁾ Ár – skráningarnúmer – upprunaaðildarríki.

⁽²⁾ Á þessu tímabili er ekki heimilt að samþykkja drög.

⁽³⁾ Ekkert stöðvunartímabil vegna þess að framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ástæður fyrir aðkallandi samþykki sem tilkynningarríkið bar fyrir sig.

⁽⁴⁾ Ekkert stöðvunartímabil þar sem ráðstöfunin varðar tækniforskriftir eða aðrar kröfur í tengslum við skatta- eða fjármálaráðstafanir samkvæmt þriðja undirlið annarrar málsgreinar 11. mgr. 1. gr. tilskipunar 98/34/EB.

⁽⁵⁾ Upplýsingameðferð lokið.

Framkvæmdastjórnin vekur athygli á dómi frá 30. apríl 1996 í málinu „CIA Security“ (C-194/94 – Dómasafn I, bls. 2201) þar sem dómstóllinn úrskurðaði að túlka bæri 8. og 9. gr. tilskipunar 98/34/EB (áður 83/189/EEC) á þann hátt að einstaklingar geti skírskotað til þeirra fyrir innlendum dómstóli og að dómstólnum bæri skylda til að að neita að beita innlendri tæknilegri reglugerð sem ekki hefði verið tilkynnt samkvæmt tilskipuninni.

Þessi dómur staðfestir orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar frá 1. október 1986 (Stjtið. EB C 245, 1.10.1986, bls. 4).

Því leiðir brot á tilkynningarskyldunni til þess að viðkomandi tæknilegar reglugerðir gilda ekki og því er ekki hægt að framfylgja þeim gagnvart einstaklingum.

Nánari upplýsingar um tilkynningarnar fást hjá stjórnsýsludeildum ríkjanna sem eru taldar upp hér að aftan.

**SKRÁ YFIR STJÓRNSÝSLUDEILDIR SEM ANNAST UMSÝSLU VEGNA
TILSKIPUNAR 98/34/EB**

BELGÍA

Institut belge de normalisation/Belgisch Instituut voor
Normalisatie
Avenue de la Brabançonne/Brabançonnelaan 29
B-1040 Brussels

M^e Hombert

Sími: (32-2) 738 01 10

Bréfasími: (32-2) 733 42 64

X400:O=G W;P=C E C;A=R T T;C=B E;D D A:R F C -
822=CIBELNOR(A)IBN.BE

Tölvupóstfang: cibelnor@ibn.be

M^e Descamps

Sími: (32 2) 206 46 89

Bréfasími: (32 2) 206 57 45

Tölvupóstfang: normtech@popost.eunet.be

DANMÖRK

Erhvervsfremme Styrelsen
Dahlerups Pakhus
Lagelinie Allé 17
DK-2100 København Ø

Hr. Keld Dybkjær

Sími: (45) 35 46 62 85

Bréfasími: (45) 35 46 62 03

X400:C=DK;A=DK400;P=EFS;S=DYBKJAER;G=KELD

Tölvupóstfang: kd@efs.dk

ÞÝSKALAND

Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie
Referat V D 2
Villnomblerstraße 76
D-53123 Bonn

Herr Shirmer

Sími: (49 228) 615 43 98

Bréfasími: (49 228) 615 20 56

X400:C=DE;A=BUND400;P=BMW;O=BONN1;S=SHIRMER

Tölvupóstfang: Shirmer@BMW.Bund400.de

GRIKKLAND

Ministry of Development
General Secretariat of Industry
Michalacopoulou 80
GR-115 28 Athens
Sími: (30 1) 778 17 31
Bréfasími: (30 1) 779 88 90

ELOT

Acharnon 313

GR-11145 Athens

Mr. E. Melagrakis

Sími: (30 1) 212 03 00

Bréfasími: (30 1) 228 62 19

Tölvupóstfang: 83189@elot.gr

SPÁNN

Ministerio de Asuntos Exteriores

Secretaría de Estado de política exterior y para la Unión Europea
Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y otras
Políticas Comunitarias

Subdirección general de asuntos industriales, energeticos,
transportes,

comunicaciones y medio ambiente

c/Padilla 46, Planta 2 a , Despacho 6276

E-28006 Madrid

Mrs. Nieves García Pérez

Sími: (34-91) 379 83 32

Mrs. María Ángeles Martínez Álvarez

Sími: (34-91) 379 84 64

Bréfasími: (34-91) 575 56 29/575 86 01/431 55 51

X400:C=ES;A=400NET;P=MAE;O=SEPEUE;S=D83-189

FRAKKLAND

Délégation interministérielle aux normes

SQUALPI

22, rue Monge

F-75005 Paris

M^e Piau

Sími: (33 1) 43 19 51 43

Bréfasími: (33 1) 43 19 50 44

Tölvupóstfang: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

X400:C=FR;A=ATLAS;O=TEDECO;S=IDMI-SQUAL

ÍRLAND

NSAI

Glasnevin

Dublin 9

Ireland

Mr. Owen Byrne

Sími: (353 1) 807 38 66

Bréfasími: (353 1) 807 38 38

X400:C=IE;A=EIRMAIL400;P=NRN;O=NSAI;S=BYRNEO

Tölvupóstfang: byrneo@nsai.ie

ÍTALÍA

Ministero dell'Industria, del commercio e dell'artigianato
via Molise 2
I-00100 Roma

Mr. P. Cavanna

Sími: (39 06) 47 88 78 60

X400:C=IT;A=MASTER400;P=GDS;OU1=M.I.C.A-
ISPIND;

DDA:CLASSE=IPM;DDA:ID-

NODO=BF9RM001;S=PAOLO CAVANNA

Mr. E. Castiglioni

Sími: (39 06) 47 05 30 69/47 05 26 69

Bréfasími: (39 06) 47 88 77 48

Tölvupóstfang: Castiglioni@minindustria.it

LÚXEMBOURG

SEE — Service de l'Énergie de l'État

34, avenue de la Porte-Neuve BP 10

L-2010 Luxembourg

M. J.P. Hoffmann

Sími: (352) 46 97 46 1

Bréfasími: (352) 22 25 24

Tölvupóstfang: jean-paul.hoffmann@eg.etat.lu

HOLLAND

Ministerie van Financiën — Belastingdienst — Douane

Centrale Dienst voor In- en uitvoer (CDIU)

Engelse Kamp 2

Postbus 30003

9700 RD Groningen

Nederland

Mh. IJ. G. van der Heide

Sími: (31 50) 523 91 78

Bréfasími: (31 50) 523 92 19

Mv. H. Boekema

Sími: (31 50) 523 92 75

Tölvupóstfang:

X400:C=NL;A=400NET;P=CDIU;OU1=CDIU;S=NOTIF

AUSTURRÍKI

Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten

Abt. II/1

Stubenring 1

A-1011 Wien

Frau Haslinger-Fenzl

Sími: (43 1) 711 00 55 22/711 00 54 53

Bréfasími: (43 1) 715 96 51

X400:S=HASLINGER;G=MARIA;O=BMW;P=BMW;A=GV;C=AT

Tölvupóstfang: maria.haslinger@bmw.at

X400:C=AT;A=GV;P=BMW;O=BMW;OU=TBT;S=POST

PORTÚGAL

Instituto português da Qualidade

Rua C à Avenida dos Três vales

P-2825 Monte da Caparica

Mrs. Cândida Pires

Sími: (351 1) 294 81 00

Bréfasími: (351 1) 294 81 32

X400:C=PT;A=MAIL.PAC;P=GTW-

MS;O=IPQ;OU1=IPQM;S=DIR83189

FINNLAND

Kauppa- ja teollisuusministeriö

Ministry of Trade and Industry

Aleksanterinkatu 4

PL 230 (P.O. Box 230)

FIN-00171 Helsinki

Mr. Petri Kuurma

Sími: (358 9) 160 36 27

Bréfasími: (358 9) 160 40 22

Tölvupóstfang: petri.kuurma@ktm.vn.fi

Vefsetur: <http://www.vn.fi/ktm/index.html>

X400:C=FI;A=MAILNET;P=VN;O=KTM;S=TEKNISET;

G=MAARAYKSET

SVÍÐJÓÐ

Kommerskollegium

(National Board of Trade)

Box 6803

S-11386 Stockholm

Mrs. Kerstin Carlsson

Sími: (46) 86 90 48 00

Bréfasími: (46) 86 90 48 40

Tölvupóstfang: kerstin.carlsson@kommers.se

X400:C=SE;A=400NET;O=KOMKOLL;S=NAT NOT

POINT

Vefsetur: <http://www.kommers.se>

BRESKA KONUNGSRIKIÐ

Department of Trade and Industry
Standards and Technical Regulations Directorate 2
Bay 327
151 Buckingham Palace Road
London SW 1 W 9SS
United Kingdom

Mrs. Brenda O'Grady
Sími: (44) 17 12 15 14 88
Bréfasími: (44) 17 12 15 15 29
X400:S=TI, G=83189, O=DTI, OU1=TIDV, P=HMG DTI,
A=Gold 400,
C=GB
Tölvupóstfang: uk98-34@gtinet.gov.uk
Vefsetur: <http://www.dti.gov.uk/strd>

EFTA – ESA

Eftirlitsstofnun EFTA (DRAFTTECHREGESA)

Rue de Trèves 74
1040 Bruxelles
Sími: + 32 2 286 1811
Bréfasími: +32 2 286 1800

Tölvupóstfang: DRAFTTECHREGESA @surv.efta.be

DÓMSTÓLLINN

Upplýsingar frá dómstól Evrópubandalaganna⁽¹⁾

2001/EES/12/45

Dómur dómstólsins (fyrsta deild) frá 28. nóvember 2000 í máli C-88/99 (beiðni um forúrskurð frá Tribunal de grande instance de Béthune): Roquette Frères SA gegn Direction des services fiscaux du Pas-de-Calais (krafa um endurgreiðslu á ógjaldföllum fjárhæðum sem hafa verið greiddar – innlendar málsmeðferðarreglur – skattur á fjármagn sem innheimtur er í tengslum við samruna fyrirtækja).

Mál C-437/00: Beiðni um forúrskurð frá Landesarbeitsgericht München samkvæmt fyrirmælum þess dómstóls frá 11. febrúar 2000 í málinu Dr. Giulia Pugliese gegn Firma Finmeccanica s.p.a., deild Alenia Aerospazio.

Mál C-438/00: Beiðni um forúrskurð frá Oberlandesgericht Hamm samkvæmt fyrirmælum þess dómstóls frá 15. nóvember 2000 í málinu Deutscher Handballbund e.V. gegn Maros Kolpak.

Mál C-451/00: Beiðni um forúrskurð frá Tribunale amministrativo regionale per il Lazio, deild 2b, samkvæmt dómi þess dómstóls frá 28. júní og 6. júlí 2000 í málinu Azienda agricola Giuseppe Cantarello gegn Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo A.I.M.A. og landbúnaðarráðuneytinu.

Mál C-453/00: Beiðni um forúrskurð frá College van Beroep voor het Bedrijfsleven samkvæmt ákvörðun þess dómstóls frá 1. nóvember 2000 í málinu Kühne & Heitz N.V. gegn Productschap voor Pluimvee en Eieren.

Mál C-454/00: Beiðni um forúrskurð frá Corte d'Appello di Milano samkvæmt ákvörðun þess dómstóls frá 25. október 2000 í málinu VIS Farmaceutici – Istituto scientifico delle Venezie SpA, Padova (Ítalíu), gegn Duphar International Research BV, Weesp (Hollandi), meðalgönguadili: Consorzio produttori Principi Attivi Generici (C.P.A.), Weesp.

Mál C-463/00: Mál höfðað 21. desember 2000 af framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna gegn konungsríkinu Spáni

Mál C-466/00: Beiðni um forúrskurð frá Immigration Appellate Authority (Breska konungsríkinu) samkvæmt ákvörðun þess dómstóls frá 19. desember 2000 í málinu Arben Kaba gegn Secretary of State for the Home Department.

Mál C-467/00 P: Áfrýjað var þann 27. desember 2000 af seðlabanka Evrópu, Frankfurt am Main, Þýskalandi, og eftirfarandi starfsmönnum hans: Johannes Priesemann, Frankfurt am Main, Þýskalandi, Marc van de Velde, Usingen-Kransberg, Þýskalandi, og Maria Concetta Cerafogli, Frankfurt am Main, Þýskalandi, dómi uppkveðnum 24. október 2000 af dómstól Evrópubandalaganna á fyrsta dómstigi (fjórða deild) í máli T-27/00 milli starfsmannanefndar seðlabanka Evrópu, Johannes Priesemann, Marc van de Velde og Maria Concetta Cerafogli og seðlabanka Evrópu.

Mál C-472/00 P: Áfrýjað var þann 29. desember 2000 af framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna dómi uppkveðnum 24. október 2000 af dómstól Evrópubandalaganna á fyrsta dómstigi (þriðja deild með auknum fjölda dómara) í máli T-178/98 milli Fresh Marine Company A/S og framkvæmdastjórnar Evrópubandalaganna.

Mál C-473/00: Beiðni um forúrskurð frá Tribunal d'instance de Vienne samkvæmt ákvörðun þess dómstóls frá 15. desember 2000, og leiðrétt með ákvörðun frá 26. janúar 2001, í málinu Cofidis SA gegn Jean Louis Fredout.

⁽¹⁾ Sjá Stjtið. EB C 61, 24.2.2001.

Mál C-1/01 P: Áfrýjað var þann 3. janúar 2001 af Asia Motor France SA, Jean Michel Cesbron og Monin Automobiles SA dómi uppkveðnum 26. október 2000 af dómstól Evrópubandalaganna á fyrsta dómstigi (fimmta deild) í máli T-154/98 milli Asia Motor France SA, Jean Michel Cesbron og Monin Automobiles SA gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál C-4/01: Beiðni um forúrskurð frá Employment Tribunals, West Croydon (Breska konungsríkinu) samkvæmt ákvörðun þess dómstóls frá 5. janúar 2001 í málinu S.G. Martin, R.K.A. Daby og B.J. Willis gegn South Bank University.

Mál C-5/01: Mál höfðað 8. janúar 2001 af konungsríkinu Belgíu gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál C-6/01: Beiðni um forúrskurð frá 15^a Vara Cível da Comarca de Lisboa, önnur deild, samkvæmt ákvörðun þess dómstóls frá 25. maí 2000 í málinu ANOMAR – Associação Nacional de Operadores de Máquinas Recreativas o.fl. gegn portúgalska ríkinu.

Mál C-8/01: Beiðni um forúrskurð frá Østre Landsret samkvæmt ákvörðun þess dómstóls frá 20. desember 2000 í málinu Assurandør-Societetet fyrir hönd Taksatorringen gegn skattaráðuneytinu.

Mál C-9/01, C-10/01, C-11/01 og C-12/01: Beiðni um forúrskurð frá Hof van Beroep te Gent samkvæmt ákvörðun þess dómstóls frá 3. janúar 2001 í málinu S. Monnier gegn Govan Sports N.V., E. Van Ankeren gegn Govan Sports N.V., Govan Sports N.V. gegn P. Jacobs, og Govan Sports N.V. gegn D. D'Hondt.

Mál C-20/01: Mál höfðað 16. janúar 2001 af framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna gegn Sambandslýðveldinu Þýskalandi.

Mál C-26/01: Mál höfðað 23. janúar 2001 af framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna gegn lýðveldinu Frakklandi.

Mál C-27/01: Mál höfðað 23. janúar 2001 af framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna gegn Stórhertogadæminu Lúxemborg.

Mál C-28/01: Mál höfðað 23. janúar 2001 af framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna gegn Sambandslýðveldinu Þýskalandi.

Mál C-29/01: Mál höfðað 24. janúar 2001 af framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna gegn konungsríkinu Spáni.

Mál C-505/99 tekið af málaskrá: Framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna gegn konungsríkinu Belgíu.

Mál C-67/00 tekið af málaskrá: Framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna gegn Írlandi.

Mál C-68/00 tekið af málaskrá: Framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna gegn Írlandi.

Mál C-70/00 tekið af málaskrá: Framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna gegn Írlandi.

**Upplýsingar frá dómstól Evrópubandalaganna
á fyrsta dómstigi⁽¹⁾****2001/EES/12/46**

Mál T-349/00: Mál höfðað 16. nóvember 2000 af Giorgio Lebedef gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-352/00: Mál höfðað 20. nóvember 2000 af Andrew M. Rosemarine gegn skrifstofu samræmingar á hinum innri markaði (vörumerki og hönnun).

Mál T-357/00: Mál höfðað 27. nóvember 2000 af Justina Martínez Alarcón gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-361/00: Mál höfðað 27. nóvember 2000 af Antonio Cherenti gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-363/00: Mál höfðað 27. nóvember 2000 af Luigia Dricot gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-364/00: Mál höfðað 27. nóvember 2000 af Sophie Van Weyenbergh gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-366/00: Mál höfðað 30. nóvember 2000 af Scott SA gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-368/00: Mál höfðað 30. nóvember 2000 af General Motors Nederland B.V. og Opel Nederland B.V. gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-369/00: Mál höfðað 4. desember 2000 af Département du Loiret gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-373/00: Mál höfðað 12. desember 2000 af Carmine Salvatore Tralli gegn seðlabanka Evrópu.

Mál T-374/00: Mál höfðað 11. desember 2000 af Verband der freien Rohrwerke e.V., Eisen- und Metallwerke Ferndorf GmbH og Rudolf Flender GmbH & Co. KG gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-376/00: Mál höfðað 19. desember 2000 af Carmelo Morello gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-382/00: Mál höfðað 22. desember 2000 af Monsanto Company gegn ráði Evrópusambandsins.

Mál T-383/00: Mál höfðað 22. desember 2000 af Beamglow Ltd gegn ráði Evrópusambandsins og framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-385/00: Mál höfðað 27. desember 2000 af Jean-Paul Seiller gegn seðlabanka Evrópu.

Mál T-386/00: Mál höfðað 28. desember 2000 af Margarida Gonçalves gegn Evrópupinginu.

Mál T-387/00: Mál höfðað 28. desember 2000 af Comitato organizzatore del convegno internazionale „Effetti degli inquinamenti atmosferici sul clima e sulla vegetazione“ (skipulagsnefnd fyrir alþjóðaráðstefnuna „Áhrif loftmengunar á loftslag og vöxt gróðurs“) gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

⁽¹⁾ Sjá Stjtið. EB C 61, 24.2.2001.

2001/EES/12/26	Ný tilkynning um áður tilkynnta samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2286 – Buhrmann/Samas Office Supplies)	24
2001/EES/12/27	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.1874 – Lafarge/Blue Circle)	25
2001/EES/12/28	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2101 – General Mills/Pillsbury/Diageo)	25
2001/EES/12/29	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2271 – Cargill/Agribands)	26
2001/EES/12/30	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2291 – VNU/AC Nielsen)	26
2001/EES/12/31	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2292 – AEA Investors/DLJMB Funding III/BF Goodrich Performance Materials)	27
2001/EES/12/32	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2324 – Sanmina Corporation/AB Segerström & Svenson)	27
2001/EES/12/33	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2196 – Enron/Bergmann/Hutzler)	28
2001/EES/12/34	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.2278 – Lafarge/Blue Circle/JV)	28
2001/EES/12/35	Ríkisaðstoð - Mál nr. C 54/2000 - Ítalía	29
2001/EES/12/36	Ríkisaðstoð - Mál nr. C 63/2000 - Þýskaland	29
2001/EES/12/37	Ríkisaðstoð - Mál nr. C 64/2000 - Frakkland	30
2001/EES/12/38	Heimild fyrir ríkisaðstoð samkvæmt 87. og 88. gr. EB-sáttmálans - Mál sem framkvæmdastjórnin andmælir ekki	30
2001/EES/12/39	Skrá yfir útgefin skjöl framkvæmdastjórnarinnar	31
2001/EES/12/40	Áætlunarflug í Frakklandi samkvæmt skyldu um opinbera þjónustu milli Tours og Lyon	33
2001/EES/12/41	Áætlunarflug í Frakklandi samkvæmt skyldu um opinbera þjónustu milli Reims and Clermont-Ferrand	33
2001/EES/12/42	Áætlunarflug í Frakklandi samkvæmt skyldu um opinbera þjónustu	33
2001/EES/12/43	Upplýsingar frá aðildarríkjunum um fyrirtæki með sterka markaðsstöðu samkvæmt tilskipun Evrópupingsins og ráðsins 97/33/EB um samtengingu í fjarskiptum	34
2001/EES/12/44	Reglur um upplýsingaskipti – tæknilegar reglugerðir	35
3. Dómstóllinn		
2001/EES/12/45	Upplýsingar frá dómstól Evrópubandalaganna	40
2001/EES/12/46	Upplýsingar frá dómstól Evrópubandalaganna á fyrsta dómstigi	42